

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(Le français suit)

JUDGMENTS IN APPEAL AND LEAVE APPLICATIONS

April 13, 2023

For immediate release

OTTAWA – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgments in the following appeal and leave applications.

JUGEMENTS SUR APPEL ET DEMANDES D’AUTORISATION

Le 13 avril 2023

Pour diffusion immédiate

OTTAWA – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd’hui auprès du registraire les jugements dans l’appel et demandes d’autorisation suivants.

APPEAL / APPEL

The [reasons for judgment](#) and the [Case in Brief](#) will be available shortly. / Les [motifs de jugement](#) et [La cause en bref](#) seront disponibles sous peu.

39680 **Sa Majesté le Roi c. Pascal Breault - et - Procureur général du Canada, procureur général de l’Ontario, Association québécoise des avocats et avocates de la défense et Association des avocats de la défense de Montréal-Laval-Longueuil (Qc)**
2023 SCC 9 / 2023 CSC 9

Coram: Le juge en chef Wagner et les juges Karakatsanis, Côté, Brown*, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal et O’Bonsawin

L’appel interjeté contre l’arrêt de la Cour d’appel du Québec (Québec), numéro 200-10-003742-207, 2021 QCCA 505, daté du 26 mars 2021, entendu le 14 septembre 2022, est rejeté.

* Le juge Brown n’a pas participé au dispositif final du jugement.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Québec), Number 200-10-003742-207, 2021 QCCA 505, dated March 26, 2021, heard on September 14, 2022, is dismissed.

* Brown J. did not participate in the final disposition of the judgment.

APPLICATIONS FOR LEAVE / DEMANDES D’AUTORISATION :

DISMISSED / REJETÉES

Mohammad Khan v. His Majesty the King (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([40490](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C62065, 2022 ONCA 698, dated October 14, 2022, is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C62065, 2022 ONCA 698, daté du 14 octobre 2022, est rejetée.

J.F. c. D.B. (Qc) (Civile) (Autorisation) ([40322](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-029668-217, 2022 QCCA 680, daté du 13 mai 2022, est rejetée.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-029668-217, 2022 QCCA 680, dated May 13, 2022 is dismissed.

Mark Morabito and Susan Morabito v. British Columbia Securities Commission, Executive Director of the British Columbia Securities Commission and Global Crossing Airlines Inc. formerly known as Canada Jetlines Ltd. (B.C.) (Civil) (By Leave) ([40408](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA47836, 2022 BCCA 279, dated August 12, 2022, is dismissed with costs to the respondents, British Columbia Securities Commission and the Executive Director of the British Columbia Securities Commission.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA47836, 2022 BCCA 279, daté du 12 août 2022, est rejetée avec dépens en faveur des intimées, British Columbia Securities Commission et Directeur général de la British Columbia Securities Commission.

March of Dimes Canada v. Escape 101 Ventures Inc. (B.C.) (Civil) (By Leave) ([40439](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Victoria), Number CA47505, 2022 BCCA 294, dated August 29, 2022, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Victoria), numéro CA47505, 2022 BCCA 294, daté du 29 août 2022, est rejetée avec dépens.

Rita Kilislian and Kawartha Endodontics v. Peterborough Public Health and Health Appeal and Review Board (Ont.) (Civil) (By Leave) ([40454](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number M53485, dated September 13, 2022, is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro M53485, daté du 13 septembre 2022, est rejetée.

A, B, A, en sa qualité de tuteur de X et A, en sa qualité de tuteur de Y c. Directrice de la protection de la jeunesse du CIUSS, Isabelle Bernier DeChamplain, Geneviève Matte, C, Ville De Montréal (SPVM), Mathieu Dorais, Francis Cloutier, Vallelonga Avocate inc., Noémie Merrette, Barreau du Québec,

Collège des médecins du Québec (CMQ), Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec (OTSTCFQ), Ordre des infirmières et infirmiers du Québec (OIIQ), Ordre professionnel des inhalothérapeutes du Québec (OPIQ), Ordre professionnel des diététistes du Québec (OPDQ), Office des professions du Québec (OPQ) et procureur général du Québec (Qc) (Civile) (Autorisation) ([40398](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-700106-222, 2022 QCCA 1198, daté du 31 août 2022, est rejetée avec dépens en faveur des intimés la Directrice de la protection de la jeunesse du CIUSS, Isabelle Bernier DeChamplain, Geneviève Matte, l'Office des professions du Québec (OPQ) et le procureur général du Québec.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-700106-222, 2022 QCCA 1198, dated August 31, 2022, is dismissed with costs to the respondents Directrice de la protection de la jeunesse du CIUSS, Isabelle Bernier DeChamplain, Geneviève Matte, Office des professions du Québec (OPQ) and Attorney General of Quebec.

A, B, A, en sa qualité de tuteur de X et A, en sa qualité de tuteur de Y c. Chu Sainte-Justine, Martin Reichherzer, Carmen Laporte, Alexandra Salame, Karine Charbonneau, Bénédicte Grou, Katina Stefanakis, Eve Savoie, Fanny Savage, Linda Levesque, Centre Universitaire de Santé McGill (CUSM), CLSC Lasalle, Stéphanie Scott, Lyzanne Boudreau, Directrice de la protection de la jeunesse du CIUSS, Centre-Sud-de-l'Île de Montréal, Judith-Edwige Brun, Jessica-Nehemie Applyrs, Isabelle Bernier Dechamplain, Ville de Montréal (SPVM), David Pilote, Marie-Christine Gladu, Eric Riendeau, Anne-Monique Nuyt, Amélie Dupont-Thibodeau, Ibrahim Mohamed, Antoine payot, Andréanne Villeneuve, Sylvain Chemtob, Michaël Assad, Wissam Shalish, Danielle Lachance, Clinique médicale pour enfants (CMPE) et procureur général du Québec (Qc) (Civile) (Autorisation) ([40448](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-700105-224, 2022 QCCA 1197, daté du 31 août 2022, est rejetée avec dépens en faveur des intimés CHU Sainte-Justine, Martin Reichherzer, Carmen Laporte, Alexandra Salamé, Karine Charbonneau, Bénédicte Grou, Katina Stefanakis, Eve Savoie, Fanny Savage, Linda Lévesque, Centre universitaire de santé McGill (CUSM), Directrice de la protection de la jeunesse du CIUSSS, Judith-Edwige Brun, Jessica Néhémie Applyrs, Isabelle Bernier DeChamplain, CLSC LaSalle, Stéphanie Scott, Lyzanne Boudreau, Ville de Montréal (SPVM), David Pilote, Marie-Christine Gladu, Éric Riendeau et procureur général du Québec.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-700105-224, 2022 QCCA 1197, dated August 31, 2022, is dismissed with costs to the respondents CHU Sainte-Justine, Martin Reichherzer, Carmen Laporte, Alexandra Salamé, Karine Charbonneau, Bénédicte Grou, Katina Stefanakis, Eve Savoie, Fanny Savage, Linda Lévesque, McGill University Health Centre (MUHC), Directrice de la protection de la jeunesse du CIUSSS, Judith-Edwige Brun, Jessica Néhémie Applyrs, Isabelle Bernier DeChamplain, CLSC LaSalle, Stéphanie Scott, Lyzanne Boudreau, Ville de Montréal (SPVM), David Pilote, Marie-Christine Gladu, Éric Riendeau and Attorney General of Quebec.

In the matter of the bankruptcy of Brian Wayne Flight and Amber Nicole Flight v. John Adamson (Ont.) (Civil) (By Leave) ([40417](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C69594, 2022 ONCA 526, dated July 13, 2022, is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C69594, 2022 ONCA 526, daté du 13 juillet 2022, est rejetée.

First National Financial GP Corporation v. Golden Dragon HO 10 Inc., Golden Dragon HO 11 Inc. and Liahona Mortgage Investment Corporation (Ont.) (Civil) (By Leave) ([40456](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C68855, 2022 ONCA 621, dated August 31, 2022, is dismissed with costs.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C68855, 2022 ONCA 621, daté du 31 août 2022, est rejetée avec dépens.

Enid D. Oddleifson v. His Majesty the King (F.C.) (Civil) (By Leave) ([40489](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-103-21, 2022 FCA 172, dated October 13, 2022, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-103-21, 2022 FCA 172, daté du 13 octobre 2022, est rejetée avec dépens.

Navin Joshi v. Government of Saskatchewan, City of Saskatoon, His Majesty the King in Right of Ontario, Attorney General of Canada and Canadian Imperial Bank of Commerce (Alta.) (Civil) (By Leave) ([40514](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Alberta (Calgary), Number 2101-0106AC, 2022 ABCA 372, dated November 16, 2022, is dismissed with costs to the respondents, Canadian Imperial Bank of Commerce and the Attorney General of Canada.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Alberta (Calgary), numéro 2101-0106AC, 2022 ABCA 372, daté du 16 novembre 2022, est rejetée avec dépens en faveur des intimés, Banque Canadienne Impériale de Commerce et le procureur général du Canada.

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :

comments-commentaires@scc-csc.ca

613-995-4330